

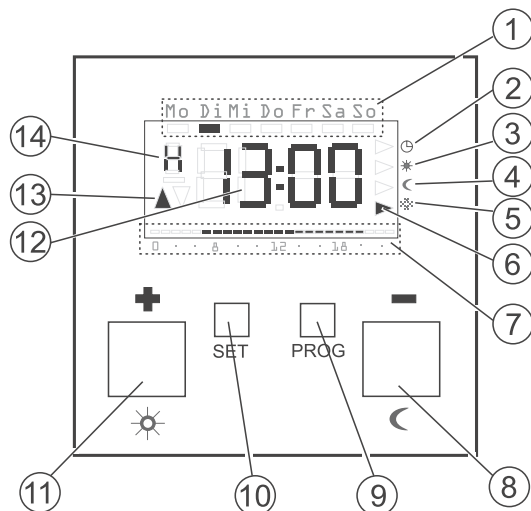
Οδηγίες χρήσης

Ρυθμιστής Θερμοκρασίας Χώρου Με Ρολόι
0389 ..

GIRA

Περιεχόμενα

Κανονική ένδειξη στην οθόνη	3
Βασικός χειρισμός του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου	3
Οι ενδείξεις και τα πλήκτρα λεπτομερώς	3
Σχετικά με αυτές τις οδηγίες	4
Πως λειτουργεί ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου	4
Ενεργοποίηση ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου	4
Επιμήκυνση φάσης θέρμανσης (λειτουργία πάρτι)	5
Τερματισμός λειτουργίας πάρτι	5
Εναλλαγή στη μειωμένη θερμοκρασία (πλήκτρο οικονομικής λειτουργίας)	5
Ενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας για σύντομο χρόνο	5
Ενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας για μεγάλο χρόνο	5
Απενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας	5
Προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας	6
Απενεργοποίηση προσωπικής ρύθμισης θερμοκρασίας	6
Κλείδωμα πλήκτρων	6
Ρυθμίσεις στο μενού προγράμματος	7
Πως μεταβαίνετε στα υπομενού από το μενού προγράμματος	7
Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας – Υπομενού Uhr	7
Αλλαγή βαθμίδων θερμοκρασίας – Υπομενού tEMP	8
Αλλαγή χρονικού προγράμματος – Υπομενού ProG	8
Ρύθμιση προγράμματος διακοπών – Υπομενού UrLb	11
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας προστασίας από το ψύχος – Υπομενού FrSt	12
Καθαρισμός ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου	12
Εγγύηση	13



Βασικός χειρισμός του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου

Με τα πλήκτρα + ή - ρυθμίζετε τις τιμές όπως ώρα ή θερμοκρασία.

Με το πλήκτρο S επιβεβαιώνετε τις ρυθμισμένες τιμές.

Αν μετά από μία ρύθμιση δεν πατήσετε το πλήκτρο S, η ένδειξη επιστρέφει αυτόματα 5 δευτερόλεπτα μετά το τελευταίο πάτημα πλήκτρου στην κανονική ένδειξη. Σε αυτή την περίπτωση δεν αποθηκεύονται οι αλλαγές στις εκάστοτε τιμές.

Με το πλήκτρο P μπορείτε ανά πάσα στιγμή να επιστρέψετε ξανά στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

Οι ενδείξεις και τα πλήκτρα λεπτομερώς

- ① Εδώ παρουσιάζεται η τρέχουσα ημέρα της εβδομάδας.
- ② Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Χρονικό πρόγραμμα".
- ③ Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Θερμοκρασία άνεσης".
- ④ Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Μειωμένη θερμοκρασία".
- ⑤ Σύμβολο για το είδος λειτουργίας "Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος".
- ⑥ Το εκάστοτε ενεργό είδος λειτουργίας σηματοδοτείται με τρίγωνα.
- ⑦ Εδώ παρουσιάζονται οι ρυθμισμένες περιοχές στο χρονικό πρόγραμμα για τη θερμοκρασία άνεσης.
- ⑧ Πλήκτρο - ή , λέγεται και πλήκτρο οικονομικής λειτουργίας.
- ⑨ Πλήκτρο P.
- ⑩ Πλήκτρο S.
- ⑪ Πλήκτρο + ή , λέγεται και πλήκτρο πάρτι.
- ⑫ Εδώ εμφανίζεται η ώρα.
Μπορείτε να ζητήσετε από τον εγκαταστάτη να αλλάξει αυτή την ένδειξη π.χ. στην ένδειξη θερμοκρασίας.
- ⑬ Εδώ παρουσιάζεται, αν προς το παρόν ο χώρος θερμαίνεται (s) ή ψύχεται (t).
- ⑭ Εδώ παρουσιάζονται εκτενέστερες πληροφορίες για τις ρυθμίσεις που πραγματοποιείτε: π.χ. H, αν ρυθμίζετε την ώρα.

Σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Σε αυτές τις οδηγίες θα βρείτε τα ακόλουθα σύμβολα και διακριτικά:

1. Οι οδηγίες χειρισμού αριθμούνται συνεχόμενα.
- 3 Τα αποτελέσματα των χειρισμών χαρακτηρίζονται με αυτό το άγκιστρο.
- Οι απαριθμήσεις χαρακτηρίζονται με αυτή την κουκίδα.



Υπόδειξη!

Οι υποδείξεις για την οικονομική χρήση του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου χαρακτηρίζονται με αυτό το σήμα.

Πως λειτουργεί ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου

Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου λειτουργεί παρόμοια με ένα χρονοδιακόπτη – σε καθορισμένους, ρυθμισμένους χρόνους το σύστημα θέρμανσης ρυθμίζεται από το ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου σε τρεις ρυθμιζόμενες θερμοκρασίες:

- Η **θερμοκρασία άνεσης** χρησιμοποιείται συνήθως την ημέρα, ακριβέστερα κατά τους χρόνους της παρουσίας σας.
- Η **μειωμένη θερμοκρασία** χρησιμοποιείται συνήθως τη νύχτα. Ονομάζεται και οικονομική θερμοκρασία.
- Η **θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος** χρησιμοποιείται συνήθως κατά τους χρόνους μεγάλης απουσίας (π.χ. διακοπές). Η θερμοκρασία παραμένει σε τέτοιο ύψος, ώστε το σύστημα θέρμανσης να προστατεύεται από το ψύχος.

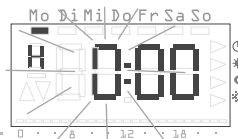
Ενεργοποίηση ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου

Στην πρώτη ενεργοποίηση του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου καθώς και μετά από μακρά απενεργοποίησή του, π.χ. μετά από διακοπή ρεύματος, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου εναλλάσσει αυτόματα στην εισαγωγή της ώρας – εδώ **πρέπει** να εισάγετε τα τρέχοντα στοιχεία.

(Μπορείτε να επεξεργαστείτε ξανά αυτά τα στοιχεία αργότερα --> περισσότερες λεπτομέρειες θα βρείτε στη "Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας – Υπομενού Uhr" στη σελίδα 7).

- 3 Η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.

1. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, μέχρι να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα.



Μορφή ώρας

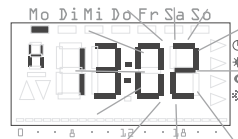
Η ώρα μπορεί να εμφανίζεται με κανονική 24-ωρη μορφή (0H...23H) ή με την αμερικανική μορφή για το πρωί (12AM...11AM) και το απόγευμα (12PM...11PM). Όταν ρυθμίζετε την ώρα, η Ύπαρξη ξεκινά με την 24-ωρη μορφή και ακολουθεί η μορφή AM/PM. Ανάλογα με τη μορφή ώρας, την οποία επιβεβαιώνετε με S, η ένδειξη θα εμφανίζεται μελλοντικά με την 24-ωρη μορφή ή με τη μορφή AM/PM.

2. Πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Η ώρα έχει ρυθμιστεί και η ένδειξη των λεπτών αναβοσβήνει.
3. Τώρα θα πρέπει να εισάγετε όλα τα υπόλοιπα στοιχεία:

- Λεπτά
- Ημερολογιακό έτος
- Μήνας
- Ημέρα

4. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με το πλήκτρο S.

- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στην κανονική ένδειξη.



Επιμήκυνση φάσης θέρμανσης (λειτουργία πάρτι)

Αν χρειάζεται μπορείτε να επιμηκύνετε τη θερμοκρασία άνεσης ή να την ενεργοποιήσετε – τη λεγόμενη λειτουργία πάρτι. Αυτή η επιμήκυνση πραγματοποιείται μόνο μία φορά, μετά την πάροδο της επιμήκυνσης το ρυθμισμένο χρονικό πρόγραμμα λειτουργεί ξανά ως συνήθως.



Υπόδειξη!

Μπορείτε να επιμηκύνετε ή να ενεργοποιήσετε τη φάση θέρμανσης έως και τέσσερις ώρες. Επιπλέον μπορείτε να επαναλαμβάνετε όσο συχνά θέλετε αυτή την επιμήκυνση.

1. Πατήστε το πλήκτρο .
- 3 Με κάθε πάτημα του πλήκτρου η θερμοκρασία άνεσης επιμηκύνεται κατά 1 ώρα – η οποία μετρίεται από τη στιγμή του πατήματος του πλήκτρου. Στο κάτω άκρο της οθόνης αναβοσβήνει το χρονικό διάστημα, το οποίο έχει ρυθμιστεί με τη λειτουργία πάρτι.
- 3 Αν δεν προκύψει πάτημα ενός πλήκτρου, μετά από λίγα δευτερόλεπτα η οθόνη επιστρέφει ξανά στην κανονική ένδειξη. Στο κάτω άκρο της οθόνης αναβοσβήνει το χρονικό διάστημα, το οποίο έχει ρυθμιστεί με τη λειτουργία πάρτι.



Τερματισμός λειτουργίας πάρτι

Μπορείτε να τερματίσετε τη λειτουργία πάρτι ως εξής:

1. Πατήστε το πλήκτρο P, για να τερματίσετε τη λειτουργία πάρτι.
- 3 Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

Εναλλαγή στη μειωμένη θερμοκρασία (πλήκτρο οικονομικής λειτουργίας)

Με το πλήκτρο οικονομικής λειτουργίας μπορείτε να εναλλάξετε στη μειωμένη θερμοκρασία για σύντομο ή βραχυπρόθεσμα μεγαλύτερο χρόνο απουσίας.

Ενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας για σύντομο χρόνο

1. Πατήστε το πλήκτρο  για λιγότερο από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου εναλλάσσει στη μειωμένη θερμοκρασία. Εμφανίζεται το είδος λειτουργίας μειωμένης θερμοκρασίας.



Αυτή η εναλλαγή διατηρείται μέχρι τον επόμενο χρόνο ενεργοποίησης στο χρονικό πρόγραμμα.

Ενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας για μεγάλο χρόνο

1. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο  για λιγότερο από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου εναλλάσσει **μόνιμα** στη μειωμένη θερμοκρασία. Εμφανίζεται το είδος λειτουργίας μειωμένης θερμοκρασίας, η ένδειξη του χρονικού προγράμματος σβήνει.



Αυτή η εναλλαγή διατηρείται μέχρι να επιστρέψετε στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

2. Πατήστε το πλήκτρο P, για να επιστρέψετε ξανά στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

Απενεργοποίηση μειωμένης θερμοκρασίας

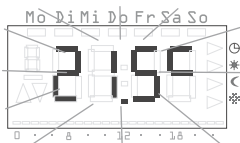
Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να απενεργοποιήσετε ξανά τη μειωμένη θερμοκρασία:

1. Πατήστε το πλήκτρο P, για να απενεργοποιήσετε τη μειωμένη θερμοκρασία.
- 3 Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

Προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας

Μπορείτε να καθορίσετε μία προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας, αν δεν σας φαίνεται κατάλληλη η τρέχουσα ρυθμισμένη θερμοκρασία του χρονικού προγράμματος.

1. Πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Η τρέχουσα προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας εμφανίζεται αναβοσβήνοντας.
2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε την προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας.
3. Πατήστε το πλήκτρο S, για να επιβεβαιώσετε τη ρυθμισμένη προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας.
- 3 Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη και ρυθμίζει τη ρυθμισμένη προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας μέχρι τον επόμενο χρόνο ενεργοποίησης στο χρονικό πρόγραμμα. Όσο χρησιμοποιείται η προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας ως προδιαγραφόμενη τιμή αναφοράς για τη ρύθμιση, δεν εμφανίζεται κάποιο είδος λειτουργίας (άνεση, μείωση, προστασία από το ψύχος), γιατί δεν ισχύει κάποια από τις σχετικές αποθηκευμένες θερμοκρασίες.



Υπόδειξη

Αν δεν πατηθεί το πλήκτρο S, μετά από 5 δευτερόλεπτα η ένδειξη επιστρέφει ξανά στην κανονική ένδειξη. Σε αυτή την περίπτωση δεν αποθηκεύονται οι ενδεχόμενες αλλαγές στη θερμοκρασία αναφοράς.

Απενεργοποίηση προσωπικής ρύθμισης θερμοκρασίας

Μπορείτε ανά πάσα στιγμή να απενεργοποιήσετε ξανά την προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας:

1. Πατήστε το πλήκτρο P, για να απενεργοποιήσετε την προσωπική ρύθμιση θερμοκρασίας.
- 3 Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

Κλείδωμα πλήκτρων

Για να αποτρέψετε έναν ακούσιο ή μη εξουσιοδοτημένο χειρισμό του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου, μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα πλήκτρων στην κανονική ένδειξη.

Ενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων

1. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα S και + πάνω από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Όταν είναι ενεργό το κλείδωμα πλήκτρων, με κάθε πάτημα πλήκτρου εμφανίζεται "-- --" στην ένδειξη, σηματοδοτώντας ότι δεν επιτρέπεται ο επιθυμητός χειρισμός.



Απενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων

1. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα S και + πάνω από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Κατά το ξεκλείδωμα εμφανίζεται για 5 δευτερόλεπτα "-- --" στην ένδειξη. Όταν ακυρωθεί το κλείδωμα πλήκτρων, εμφανίζεται ξανά η κανονική ένδειξη και μπορείτε να αφήσετε ελεύθερα τα πλήκτρα.

Ρυθμίσεις στο μενού προγράμματος

Στο μενού προγράμματος μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- Ώρα και ημερομηνία – (υπομενού **Uhr**)
- Βαθμίδες θερμοκρασίας (υπομενού **tEmP**)
- Χρονικό πρόγραμμα (υπομενού **ProG**)
- Λειτουργία διακοπών (υπομενού **UrLb**)
- Λειτουργία προστασίας από το ψύχος (υπομενού **FrSt**)

Πως μεταβαίνετε στα υπομενού από το μενού προγράμματος

Ανεξάρτητα από τη ρύθμιση που θέλετε να αλλάξετε, σε κάθε περίπτωση από το μενού προγράμματος μετακινήστε στο επιθυμητό υπομενού ως εξής:

1. Στην κανονική ένδειξη πατήστε το πλήκτρο P τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στο μενού προγράμματος.

2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στο επιθυμητό υπομενού, στο διπλανό παράδειγμα βλέπετε το πρώτο υπομενού, την ώρα.

3. Πατήστε το πλήκτρο S, για να επιλέξετε το επιθυμητό υπομενού.



Ρύθμιση ώρας και ημερομηνίας – Υπομενού Uhr

Μπορείτε να αλλάξετε οποιαδήποτε στιγμή την ώρα και την ημερομηνία.



Υποδείξεις!

Η ώρα έχει σχεδιαστεί ως εβδομαδιαία ώρα, η οποία λειτουργεί τουλάχιστον για άλλες τέσσερις ώρες σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

Η εναλλαγή μεταξύ θερινής και χειμερινής ώρας πραγματοποιείται αυτόματα.

Το ενσωματωμένο ημερολόγιο υπολογίζει αυτόματα τα δίσεκτα έτη.

1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **Uhr** (βλ. παραπάνω).

- 3 Η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.
2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, μέχρι να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα.

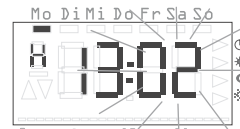


Μορφή ώρας

Η ώρα μπορεί να εμφανίζεται με κανονική 24-ωρη μορφή (0H...23H) ή με την αμερικανική μορφή για το πρωί (12AM...11AM) και το απόγευμα (12PM...11PM). Όταν ρυθμίζετε την ώρα, η ένδειξη ξεκινά με την 24-ωρη μορφή και ακολουθεί η μορφή AM/PM. Ανάλογα με τη μορφή ώρας, την οποία επιβεβαιώνετε με S, η ένδειξη θα εμφανίζεται μελλοντικά με την 24-ωρη μορφή ή με τη μορφή AM/PM.

3. Πατήστε το πλήκτρο S.
- 3 Η ώρα έχει ρυθμιστεί και η ένδειξη των λεπτών αναβοσβήνει.
4. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στις υπόλοιπες ρυθμίσεις, οι οποίες είναι:

- Λεπτά – η ώρα ρυθμίζεται μετά την επιβεβαίωση με S
- Ημερολογιακό έτος
- Μήνας
- Ημέρα – εδώ εισάγετε μόνο την ημερομηνία. Η εισαγωγή της ημέρας της εβδομάδας δεν είναι απαραίτητη γιατί υπολογίζεται αυτόματα από την καταχωρημένη ημερομηνία.



Η ημερομηνία δεν πρέπει να ρυθμιστεί!

Αν η ημερομηνία έχει ήδη ρυθμιστεί (σωστά), μπορείτε με το πλήκτρο P να εγκαταλείψετε τη ρύθμιση σε αυτό το σημείο.

5. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με το πλήκτρο S.

- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος.
- 6. Πατήστε το πλήκτρο P, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.

Αλλαγή βαθμίδων θερμοκρασίας – Υπομενού tEMP

Στο υπομενού **tEMP** μπορείτε να αλλάξετε τις ακόλουθες βαθμίδες θερμοκρασίας:

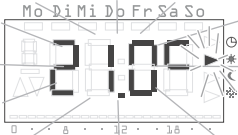
- Θερμοκρασία άνεσης (προρύθμιση 21,0 °C)
- Μειωμένη θερμοκρασία (προρύθμιση 18,0 °C)
- Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος (προρύθμιση 10,0 °C)



Έλεγχος θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος

Στο υπομενού "Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος" μπορείτε να ελέγξετε ξανά και να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος. Μία αλλαγή της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος σε ένα υπομενού, επιδρά απευθείας σε κάθε άλλο υπομενού. Στο ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου ισχύει μόνο μία θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος!

- 1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **tEMP** (βλ. σελ. 7).
- 3 Η ρύθμιση θερμοκρασίας για τη θερμοκρασία άνεσης εμφανίζεται αναβοσβήνοντας. Επιπλέον αναβοσβήνει η ένδειξη του είδους λειτουργίας στο δεξιό άκρο της οθόνης.
- 2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.
- 3. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
- 3 Η ένδειξη εναλλάσσει αυτόματα στην επόμενη βαθμίδα θερμοκρασίας, τη μειωμένη θερμοκρασία.
- 4. Με τον ίδιο τρόπο διενεργείτε τη ρύθμιση της μειωμένης θερμοκρασίας και της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος.
- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος.
- 5. Πατήστε το πλήκτρο P, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.



Ακύρωση αλλαγών στις βαθμίδες θερμοκρασίας:

- 1. Πατήστε το πλήκτρο P, για να ακυρώσετε τη ρύθμιση των βαθμίδων θερμοκρασίας.
- 3 Αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος. Η βαθμίδα θερμοκρασίας, την οποία είχατε ανοίξει τελευταία για επεξεργασία, δεν αποθηκεύεται.
- 2. Πατήστε το πλήκτρο P, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.

Αλλαγή χρονικού προγράμματος – Υπομενού ProG

Στο υπομενού **ProG** μπορείτε να αλλάξετε τους χρόνους ενεργοποίησης του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου. Στη διάθεσή σας βρίσκονται έως και 32 χρόνοι ενεργοποίησης. Κάθε χρόνος ενεργοποίησης καθορίζει ένα χρονικό διάστημα στα πλαίσια μίας εβδομάδας, κατά το οποίο γίνεται εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας άνεσης και της λειτουργίας μειωμένης θερμοκρασίας. Μπορείτε να αλλάξετε την ώρα σε βήματα 10 λεπτών. Μετά την έναρξη λειτουργίας ενεργοποιείται ένα εργοστασιακά προρυθμισμένο χρονικό πρόγραμμα.

Ημέρα εβδομάδας	Χρονικό διάστημα
Δευτέρα-Παρασκευή	6:00 – 22:00 θερμοκρασία άνεσης
Σάββατο, Κυριακή	6:00 – 23:00 θερμοκρασία άνεσης

Μπορείτε να αλλάξετε ή να συμπληρώσετε αυτές τις ρυθμίσεις όπως επιθυμείτε.

Εμφάνιση χρόνων ενεργοποίησης

- 1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 7).
- 3 Εμφανίζεται ο πρώτος χρόνος ενεργοποίησης.
- 2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να εμφανίσετε τους υπόλοιπους χρόνους ενεργοποίησης.
- 3 Οι χρόνοι ενεργοποίησης εμφανίζονται χρονολογικά, ξεκινώντας από τη Δευτέρα ώρα 0:00, με αύξουσα σειρά έως και την Κυριακή ώρα 23:50.



- 3 Στο τέλος της λίστας προσφέρεται ένας κενός χρόνος ενεργοποίησης, εφόσον υπάρχει τουλάχιστον ένας διαθέσιμος χρόνος ενεργοποίησης.



Αλλαγή χρόνου ενεργοποίησης

1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 7).
2. Σε ένα υφιστάμενο χρόνο ενεργοποίησης πατήστε το πλήκτρο S.
3. Ο χρόνος ενεργοποίησης ανοίγει για επεξεργασία, η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.
3. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να αλλάξετε όχι ένδειξη των ωρών.
4. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
5. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στις υπόλοιπες ρυθμίσεις, οι οποίες είναι:
 - Λεπτά
 - Ημέρα – εδώ παρουσιάζονται πρώτα οι ημέρες της εβδομάδας μεμονωμένα από Δε-Κυ, κατόπιν οι ομαδοποιήσεις Σα-Κυ, Δε-Πα, Δε-Σα και Δε-Κυ.
 - Θερμοκρασία άνεσης ή μειωμένη θερμοκρασία



Ομαδοποίηση ημερών

Αν επιλέξετε μία ομαδοποίηση ημερών, για κάθε επιλεγμένη ημέρα της ομάδας αποθηκεύεται ένα ιδιαίτερο σημείο του προγράμματος με τη δεδομένη ώρα και τη βαθμίδα θερμοκρασίας. Μία νέα επεξεργασία ολόκληρης της ομαδοποίησης δεν είναι δυνατή, μπορείτε μόνο να επεξεργαστείτε τα μεμονωμένα σημεία του προγράμματος.

6. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με S.
- 3 Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S αποθηκεύεται ο αλλαγμένος χρόνος ενεργοποίησης και εμφανίζεται ο χρονολογικά επόμενος χρόνος ενεργοποίησης.

Διαγραφή χρόνου ενεργοποίησης

1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 7).
2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στον επιθυμητό χρόνο ενεργοποίησης.
3. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και - πάνω από 5 δευτερόλεπτα.
- 3 Ο χρόνος ενεργοποίησης διαγράφεται αμετάκλητα και εμφανίζεται ο χρονολογικά επόμενος χρόνος ενεργοποίησης.

Διαγραφή όλων των χρόνων ενεργοποίησης

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να διαγράψετε όλους τους αποθηκευμένους χρόνους ενεργοποίησης. Αυτό είναι σκόπιμο π.χ. όταν πρέπει να γίνει μία πλήρης προσαρμογή του χρονικού προγράμματος και η διαγραφή μεμονωμένων σημείων του προγράμματος είναι ιδιαίτερα χρονοβόρα.

1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 7).
2. Επιλέξτε με τα πλήκτρα + ή - ένα οποιοδήποτε χρόνο ενεργοποίησης.
3. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και - πάνω από 10 δευτερόλεπτα.
- 3 Όλοι οι χρόνοι ενεργοποίησης διαγράφονται αμετάκλητα και εμφανίζεται ένα κενό σημείο προγράμματος με την ένδειξη "--:--".



Υπόδειξη

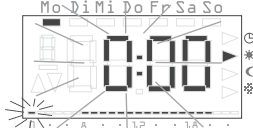
Σε αυτή τη διαδικασία διαγράφονται επίσης οι εργοστασιακά προγραμματισμένοι χρόνοι ενεργοποίησης. Αυτοί οι χρόνοι μπορούν να αποκατασταθούν ξανά με τη λειτουργία επαναφοράς (Reset).

Προσθήκη νέου χρόνου ενεργοποίησης

1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **ProG** (βλ. σελ. 7).
2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στον κενό χρόνο ενεργοποίησης.
3. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.

Μπορείτε πλέον να διενεργήσετε όλες τις ρυθμίσεις για ένα νέο χρόνο ενεργοποίησης:

3. Ο νέος χρόνος ενεργοποίησης ανοίγει για επεξεργασία, η ένδειξη των ωρών αναβοσβήνει.
4. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να αλλάξετε όσι ένδειξη των ωρών.
5. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
6. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία στις υπόλοιπες ρυθμίσεις, οι οποίες είναι:
 - Λεπτά
 - Ημέρα – εδώ παρουσιάζονται πρώτα οι ημέρες της εβδομάδας μεμονωμένα από Δε-Κυ, κατόπιν οι ομαδοποιήσεις Σα-Κυ, Δε-Πα, Δε-Σα, Δε-Κυ.
 - Θερμοκρασία άνεσης ή μειωμένη θερμοκρασία



Ομαδοποίηση ημερών

Αν επιλέξετε μία ομαδοποίηση ημερών, για κάθε επιλεγμένη ημέρα της ομάδας αποθηκεύεται ένας ιδιαίτερος χρόνος ενεργοποίησης με τη δεδομένη ώρα και τη βαθμίδα θερμοκρασίας.

Μία νέα επεξεργασία ολόκληρης της ομαδοποίησης δεν είναι δυνατή, μπορείτε μόνο να επεξεργαστείτε τους μεμονωμένους χρόνους ενεργοποίησης.

7. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με S.
3. Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S αποθηκεύεται ο αλλαγμένος χρόνος ενεργοποίησης και εμφανίζεται ο χρονολογικά επόμενος χρόνος ενεργοποίησης.

Ακύρωση ρυθμίσεων στο χρονικό πρόγραμμα

Μπορείτε να **ακυρώσετε** τις αλλαγές στο χρονικό πρόγραμμα, όταν δεν είναι ανοικτός κάποιος χρόνος ενεργοποίησης για επεξεργασία.

1. Για αυτό πατήστε το πλήκτρο P.
3. Αυτόματα επιστρέφετε και πάλι στο μενού προγράμματος. Ο ενεργός χρόνος ενεργοποίησης, ο οποίος είχε ανοίξει για ρύθμιση, δεν αποθηκεύεται.
2. Πατήστε το πλήκτρο P, για να επιστρέψετε στην κανονική ένδειξη.

Άλλες υποδείξεις για τον προγραμματισμό χρόνων ενεργοποίησης

- Αν δεν υπάρχει πλέον κάποιος διαθέσιμος χρόνος ενεργοποίησης, δεν προσφέρεται κενός χρόνος ενεργοποίησης.
- Αν προγραμματίζετε μία ομάδα ημερών και δεν υπάρχουν πλέον επαρκείς διαθέσιμοι χρόνοι ενεργοποίησης, εμφανίζεται η ένδειξη **FULL** και ο αριθμός των ελεύθερων χρόνων ενεργοποίησης. Εδώ θα πρέπει να αποφασίσετε αν θα ελευθερώσετε τους χρόνους ενεργοποίησης που λείπουν, ή αν θα διαμορφώσετε με άλλο τρόπο, με μεμονωμένες ημέρες, το πρόγραμμα.
- Αν ένας υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης καλύπτεται από μια ομάδα ημερών, ο υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης επεγγράφεται χωρίς ερώτημα.
- Αν ένας νέος χρόνος ενεργοποίησης αποθηκεύεται στο χρονικό διάστημα ενός υφιστάμενου χρόνου ενεργοποίησης, ο υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης επεγγράφεται χωρίς ερώτημα.
- Αν ένας υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης αλλάζει και αποθηκεύεται σε ένα χρονικό διάστημα, το οποίο καλύπτεται ήδη από ένα άλλο υφιστάμενο χρόνο ενεργοποίησης, ο υφιστάμενος χρόνος ενεργοποίησης επεγγράφεται χωρίς ερώτημα.
- Οι πλεονάζοντες χρόνοι ενεργοποίησης (χρόνοι ενεργοποίησης στο χρονικό πρόγραμμα, οι οποίοι δεν συνεπάγονται αλλαγή της βαθμίδας θερμοκρασίας) δεν αναγνωρίζονται ή διαγράφονται αυτόματα. Θα πρέπει να αναζητήσετε και να διαγράψετε τις εισαγωγές σε αυτούς τους χρόνους ενεργοποίησης, αν απαιτούνται και άλλοι ελεύθεροι χρόνοι ενεργοποίησης.

Ρύθμιση προγράμματος διακοπών – Υπομενού UrLb

Το υπομενού **UrLb** σας προσφέρει ένα πρόγραμμα διακοπών. Εδώ καθορίζετε την αρχική και την τελική ημερομηνία της απουσίας σας. Σε αυτό το χρονικό διάστημα ρυθμίζεται μία σταθερή, επιλεγόμενη βαθμίδα θερμοκρασίας. Μετά την πάροδο της περιόδου διακοπών το πρόγραμμα διακοπών διαγράφεται αυτόματα, για να μην επαναλαμβάνεται ετησίως.

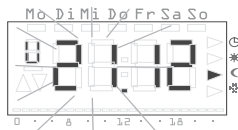
Ρύθμιση περιόδου διακοπών

1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **UrLb** (βλ. σελ. 7).
3. Κατά την είσοδο στο υπομενού **UrLb** εμφανίζεται είτε:

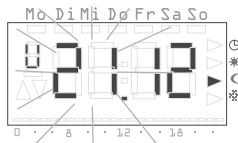
- η έναρξη των διακοπών με ημέρα και μήνα

ή

- η ένδειξη "--:--" αν δεν έχει καθοριστεί μέχρι στιγμής μία περίοδος διακοπών.



2. Πατήστε το πλήκτρο S, για να ρυθμίσετε μία περίοδο διακοπών.
3. Η τρέχουσα ημερομηνία λαμβάνεται αυτόματα ως έναρξη των διακοπών. Ωστόσο μπορείτε να επεξεργαστείτε αυτή την ημερομηνία:



3. Ο μήνας εμφανίζεται αναβοσβήνοντας.
3. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε το μήνα.
4. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.
3. Η ημέρα αρχίζει να αναβοσβήνει.
5. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε την ημέρα.
6. Πατήστε ξανά το πλήκτρο S.

3. Η ένδειξη εναλλάσσει στο τέλος των διακοπών.

3. Ο μήνας εμφανίζεται αναβοσβήνοντας.

7. Ακολουθείτε την ίδια διαδικασία για τη ρύθμιση του τέλους των διακοπών (μήνας και ημέρα).

8. Επιβεβαιώνετε κάθε φορά με το πλήκτρο S.

3. Η ένδειξη του είδους λειτουργίας αρχίζει να αναβοσβήνει.

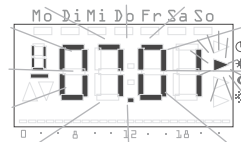
9. Πατήστε τα πλήκτρα + ή - για να επιλέξετε την επιθυμητή βαθμίδα θερμοκρασίας, η οποία θα πρέπει να διατηρηθεί κατά τη διάρκεια των διακοπών. Διαθέσιμες είναι και οι τρεις βαθμίδες θερμοκρασίας (άνεση, μείωση, προστασία από το ψύχος).

10. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.

3. Μετά την τελευταία επιβεβαίωση με S, αυτόματα επιστρέφете και πάλι στο μενού προγράμματος.

11. Πατήστε το πλήκτρο P, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη.

3. Μόλις επιτευχθεί η εσωτερική ημερομηνία της δεδομένης ημέρας διακοπών ώρα 0:00, η βαθμίδα θερμοκρασίας αλλάζει. Η ένδειξη στην οθόνη αλλάζει και δείχνει την τελική ημερομηνία των διακοπών.



Διαγραφή περιόδου διακοπών

1. Μεταβείτε στο υπομενού **UrLb**.
2. Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και - πάνω από 3 δευτερόλεπτα, για να διαγράψετε ένα ολόκληρο δεδομένο χρονικό διάστημα διακοπών.
3. Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στο μενού προγράμματος.
3. Πατήστε το πλήκτρο P, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας προστασίας από το ψύχος – Υπομενού FrSt

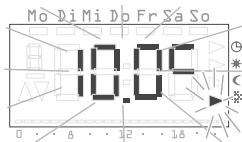
Εδώ μπορείτε να ενεργοποιήσετε μόνιμα τη λειτουργία προστασίας από το ψύχος.



Θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος

Η θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος μπορεί να ρυθμιστεί μόνο στην περιοχή μεταξύ +5 °C και +15 °C.

1. Από το μενού προγράμματος επιλέξτε το υπομενού **FrSt** (βλ. σελ. 7).
3. Η ρυθμισμένη θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος εμφανίζεται αναβοσβήνοντας. Επιπλέον αναβοσβήνει η σχετική ένδειξη του είδους λειτουργίας στο δεξιό άκρο της οθόνης.



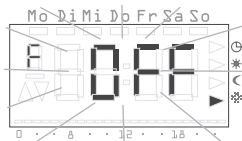
2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος.
3. Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο S.



Αλλαγή της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος

Μία αλλαγή της θερμοκρασίας προστασίας από το ψύχος επιδρά επίσης στη θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος που έχετε ρυθμίσει στην "Αλλαγή βαθμίδων θερμοκρασίας" (βλ. σελ. 8).

3. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **On** ή **OFF**.
4. Πατήστε το πλήκτρο +, για να ενεργοποιήσετε την προστασία από το ψύχος (**On**) ή το πλήκτρο -, για να απενεργοποιήσετε την προστασία από το ψύχος (**OFF**).



5. Πατήστε το πλήκτρο S.
3. Η λειτουργία προστασίας από το ψύχος ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται και η ένδειξη επιστρέφει στο μενού προγράμματος.

6. Πατήστε το πλήκτρο P, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στην κανονική ένδειξη.
3. Μετά την απενεργοποίηση της λειτουργίας προστασίας από το ψύχος, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου επιστρέφει στη συνεχή λειτουργία μειωμένης θερμοκρασίας.

Ακολουθήστε την εξής διαδικασία, για να μεταβείτε στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα:

1. Στην κανονική ένδειξη πατήστε το πλήκτρο P τουλάχιστον για 5 δευτερόλεπτα, για να μεταβείτε στο μενού προγράμματος.
2. Πατήστε τα πλήκτρα + ή -, για να μεταβείτε στο υπομενού **ProG**.
3. Πατήστε το πλήκτρο S, για να επιλέξετε το υπομενού **ProG**.
4. Πατήστε το πλήκτρο P, για να ενεργοποιήσετε ξανά το κανονικό χρονικό πρόγραμμα.

Καθαρισμός ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου

1. Σκουπίστε το περίβλημα του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου μόνο με ένα ελαφρά νωπό πανί.
2. Μην χρησιμοποιείτε μέσα καθαρισμού, γιατί μπορεί να βλάψουν το περίβλημα.

Εγγύηση

Παρέχουμε εγγύηση στα πλαίσια των νομικών διατάξεων.

Παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή, απαλλαγμένη από ταχυδρομικά τέλη, με μία περιγραφή του σφάλματος στο κεντρικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας:

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstraße 12
D-42477 Radevormwald

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Συστήματα ηλεκτρικών
εγκαταστάσεων
Postfach 1220
D-42461 Radevormwald
Τηλ. +49 (0) 2195 / 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 339
www.gira.com
info@gira.de

GIRA

Οδηγίες συναρμολόγησης και έναρξη λειτουργίας
για τους ηλεκτρολόγους

Ρυθμιστής Θερμοκρασίας Χώρου Με Ρολόι
0389 ..

GIRA

Περιεχόμενα

Σχετικά με αυτές τις οδηγίες	16
Λειτουργία	16
Εγκατάσταση	17
Υποδείξεις εγκατάστασης και ασφάλειας	17
Συναρμολόγηση	17
Ηλεκτρική σύνδεση	18
Λειτουργίες ασφάλειας	18
Έναρξη λειτουργίας (βασική ρύθμιση)	19
Κανονική ένδειξη (n)	20
Τρόπος λειτουργίας (b)	20
Διαφορά ζεύξης (d)	20
Περιορισμός θερμοκρασίας (G)	20
Θερμοκρασία στον εξωτερικό αισθητήρα (F)	20
Ελάχιστη διάρκεια ενεργοποίησης (t)	21
Ισοστάθμιση αισθητήρα (o)	21
Βελτιστοποίηση θέρμανσης (E)	21
Διαβάθμιση για τη βελτιστοποίηση θέρμανσης (r)	21
Ρύθμιση θερινής ώρας (S)	21
Ακρίβεια διαδρομής (U)	22
Έκδοση λογισμικού (-)	22
Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων (Reset)	22
Τεχνικά χαρακτηριστικά	23
Εγγύηση	24

Σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Σε αυτές τις οδηγίες θα βρείτε τα ακόλουθα σύμβολα και διακριτικά:

1. Οι οδηγίες χειρισμού αριθμούνται συνεχόμενα.
 - 3 Τα αποτελέσματα των χειρισμών χαρακτηρίζονται με αυτό το άγκιστρο.
- Οι απαριθμήσεις χαρακτηρίζονται με αυτή την κουκίδα.



Υπόδειξη!

Οι υποδείξεις για την οικονομική χρήση του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου χαρακτηρίζονται με αυτό το σήμα.



Προσοχή

Οι υποδείξεις για κινδύνους που μπορεί να οδηγήσουν σε σωματικές βλάβες ή σε βλάβες στη συσκευή, χαρακτηρίζονται με αυτό το σήμα

Λειτουργία

Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου είναι μία ηλεκτρονική συσκευή ρύθμισης με ενσωματωμένο ρολόι, η οποία μπορεί με έλεγχο θερμοκρασίας και/ή με χρονικό έλεγχο να ενεργοποιεί ένα ρελέ λειτουργίας και έτσι να ενεργοποιεί ή να απενεργοποιεί ηλεκτρικούς καταναλωτές με μέγιστο ρεύμα 8 A ($\cos \varphi = 1$) ή 4 A ($\cos \varphi = 0,6$).

Η μέτρηση της θερμοκρασίας μπορεί κατά επιλογή να πραγματοποιείται μέσω ενός ενσωματωμένου αισθητήρα μέτρησης ή μέσω ενός προαιρετικού, εξωτερικού αισθητήρα μέτρησης.

Υποδείξεις εγκατάστασης και ασφάλειας



Προσοχή

Η τοποθέτηση και η συναρμολόγηση ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να γίνεται μόνο από ηλεκτρολόγο.

Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου έχει σχεδιαστεί για εντοιχιζόμενη συναρμολόγηση. Αποτελείται από δύο μονάδες:

- Το εντοιχιζόμενο στοιχείο, το οποίο περιλαμβάνει το ηλεκτρονικό σύστημα ισχύος και τις συνδέσεις (για εντοιχιζόμενο κουτί)
- Η πρόσοψη του ρυθμιστή με τα στοιχεία χειρισμού, η οποία τοποθετείται στο εντοιχιζόμενο στοιχείο.



Προσοχή

Σφάλματα στη σύνδεση μπορεί να οδηγήσουν σε βλάβη της συσκευής ρύθμισης! Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν λόγω εσφαλμένης σύνδεσης και/ή ακατάλληλου χειρισμού!

- Πριν από εργασίες στο ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου, διακόψτε την παροχή τάσης της συσκευής και ασφαλίστε την από επανεκκίνηση!
- Χρησιμοποιήστε το ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου μόνο για σύνδεση σε σταθερά εγκατεστημένους αγωγούς σε κλειστούς, ξηρούς χώρους.
- Οι αγωγοί με τάση δικτύου, όπως η σύνδεση δικτύου και οι αγωγοί σύνδεσης ρελέ, δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με αγωγούς με χαμηλή τάση, όπως αγωγοί αισθητήρων (ελάχιστη απόσταση 4 mm σε αγωγούς με βασική μόνωση).
- Αν ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου δεν λειτουργεί μετά τη συναρμολόγηση, παρακαλούμε να ελέγξετε πρώτα τη σωστή σύνδεση και την παροχή τάσης.

- Τοποθετήστε τον αισθητήρα δαπέδου του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου σε ένα σωλήνα προστασίας αισθητήρα. Αν χρησιμοποιήσετε ένα ανοιχτό σωλήνα προστασίας αισθητήρα, σφραγίστε τον με ένα πώμα για να μην εισχωρήσει κόλλα πλακιδίων ή επίχρισμα στο σωλήνα προστασίας αισθητήρα και βλάβει τον αισθητήρα. Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά αισθητήρα της κατηγορίας προστασίας II.

Συναρμολόγηση

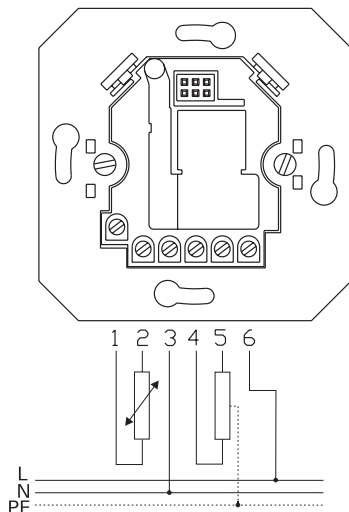
Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου μπορεί να τοποθετηθεί και να συναρμολογηθεί σε εντοιχιζόμενα κουτιά.

Για άσκοπη λειτουργία παρακαλούμε προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις:

- Συνιστούμε το βέλτιστο ύψος συναρμολόγησης 1,50 m.
- Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου δεν πρέπει να εκτίθεται απευθείας στην ηλιακή ακτινοβολία ή να τοποθετείται σε περιοχές με ρεύμα αέρα ή με άλλο προκατεργασμένο αέρα (όπως από ηλεκτρικές εστίες, ψυγεία, κλπ., ή στην περιοχή άμεσης εκπομπής θερμότητας από σώματα καλοριφέρ), επειδή η συμπεριφορά ρύθμισης επηρεάζεται από τη θερμότητα.
- Μην χρησιμοποιείτε το ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου σε δομοστοιχείο με άλλες ηλεκτρικές συσκευές, π.χ. ρυθμιστές έντασης, επειδή η πιθανή ανάπτυξη θερμότητας μπορεί να επηρεάσει το ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου.
- Για τη χρήση με ένα εξωτερικό αισθητήρα θερμοκρασίας θα πρέπει να τοποθετηθεί ένας κενός σωλήνας (εύκαμπτος ή άκαμπτος πλαστικός σωλήνας) μέχρι την υποδοχή μέτρησης π.χ. στο δάπεδο. Επιλέξτε ένα σημείο εγκατάστασης για τον εξωτερικό αισθητήρα, όπου η θερμοκρασία του χώρου μπορεί να μετρηθεί όσο το δυνατό πιο ουδέτερα.

Ηλεκτρική σύνδεση

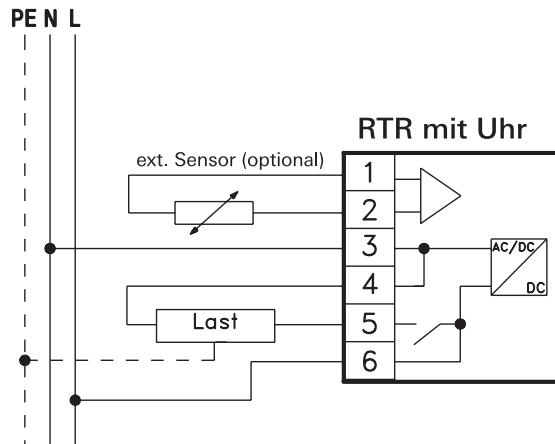
Όλες οι επαφές σύνδεσης εξοπλίζονται με βίδες με εγκοπή για συναρμολόγηση με κατσαβίδι. Για τις εργασίες μπορεί να χρησιμοποιηθεί ένα κοινό κατσαβίδι με λάμα 3 mm.



Για τη σύνδεση προβλέπονται 6 επαφές:

- 1 - εξωτερικός αισθητήρας
- 2 - εξωτερικός αισθητήρας
- 3 - N
- 4 - N
- 5 - L' (επαφή ρελέ με δυναμικό)
- 6 - L

Χάρη στις δύο δυνατότητες σύνδεσης του ουδέτερου αγωγού (N) μπορεί για κάθε αγωγό να χρησιμοποιηθεί μία χωριστή επαφή.



Λειτουργίες ασφάλειας

Λάθος στοιχείο

Η πρόσοψη του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου προστατεύεται από λανθασμένη τοποθέτηση στο εντοιχιζόμενο στοιχείο ενός συστήματος ελέγχου ρολών Gira.

Σε περίπτωση λάθους στοιχείου, ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου παρουσιάζει στην ένδειξη το κείμενο **FAIL** που αναβοσβήνει.

Σφάλμα στον εξωτερικό αισθητήρα

Σε περίπτωση χρήσης ενός εξωτερικού αισθητήρα διενεργείται έλεγχος για τη σωστή λειτουργία του. Αν ο αισθητήρας είναι ελαττωματικός, ο αγωγός τροφοδοσίας έχει διακοπή ή βραχυκύκλωμα, εμφανίζεται η ένδειξη **FAIL**.

Για πιο ακριβή καθορισμό του σφάλματος, παρακαλούμε ελέγξτε την τιμή στο μενού παραμέτρων "Θερμοκρασία στον εξωτερικό αισθητήρα (F)" (βλ. σελ. 21):

- με θερμοκρασία κάτω από + 3,5 °C υπάρχει βραχυκύκλωμα στον αγωγό αισθητήρα ή στον ίδιο τον αισθητήρα.
- με θερμοκρασία άνω από + 85 °C ο αγωγός τροφοδοσίας έχει διακοπή

ή ο αισθητήρας έχει σπάσει.

Έναρξη λειτουργίας (βασική ρύθμιση)

i

Σημαντική υπόδειξη για αλλαγές στο μενού παραμέτρων

Αλλαγές σε αυτό το μενού πρέπει να διενεργούνται μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς, επειδή σε περίπτωση εσφαλμένων ρυθμίσεων μπορεί σε ορισμένες συνθήκες να μην είναι πλέον δυνατή η σωστή λειτουργία ρύθμισης.

Για εναλλαγή στο μενού παραμέτρων:

- 1. Στην κανονική ένδειξη κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα S και P ταυτόχρονα πάνω από 5 δευτερόλεπτα.

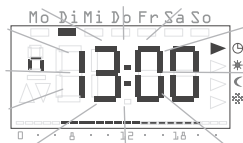
Σε αυτό το μενού μπορούν να καθοριστούν οι αναγκαίες παράμετροι για την έναρξη λειτουργίας.

Οι εργοστασιακές ρυθμίσεις είναι προρυθμισμένες με τέτοιο τρόπο, ώστε η σωστή λειτουργία να εξασφαλίζεται ακόμα και χωρίς προσαρμογές στο μενού παραμέτρων. Ωστόσο, αν πρέπει να προσαρμοστούν ορισμένες παράμετροι ρύθμισης, αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να πραγματοποιηθούν εδώ.

Μπορείτε να διαβάσετε και να ρυθμίσετε τις ακόλουθες παραμέτρους:

n (κανονικά)	Κανονική ένδειξη (ώρα, θερμοκρασία αναφοράς, πραγματική θερμοκρασία)
b (λειτουργία)	Τρόπος λειτουργίας εσωτερικών αισθητήρων, εξωτερικών αισθητήρων, ή εσωτερικών αισθητήρων με περιορισμό
d (διαφορά)	Διαφορά ζεύξης = Υστέρηση
G (όριο)	Περιορισμός θερμοκρασίας
F (αισθητήρας)	Θερμοκρασία στον εξωτερικό αισθητήρα
t (time)	Ελάχιστη διάρκεια ενεργοποίησης σε δευτερόλεπτα [s]
o (offset)	Ισοστάθμιση αισθητήρα για αντιστάθμιση ενδεχόμενων κατασκευαστικών επιδράσεων

E (early)	Βελτιστοποίηση θέρμανσης
r (ramp)	Διαβάθμιση της βελτιστοποίησης θέρμανσης σε λεπτά ανά κέλβιν [min/K]
S (θερινή ώρα)	Καθορισμός της ρύθμισης θερινής ώρας (Κεντρική Ευρώπη ή Μεγάλη Βρετανία), με την οποία γίνεται ο υπολογισμός
U (ώρα)	Τιμή διόρθωσης για ακρίβεια διαδρομής σε δευτερόλεπτα ανά ημέρα [s/d]
-	Έκδοση λογισμικού



Για καλύτερη ταξινόμηση, αριστερά επάνω στην ένδειξη παρουσιάζεται ο εκάστοτε αναφερόμενος χαρακτήρας. Δεξιά στα τέσσερα μεγάλα ψηφία εμφανίζεται η σχετική τιμή.

Με πάτημα του πλήκτρου S η εκάστοτε παράμετρος ανοίγει για επεξεργασία, η τιμή της παραμέτρου εμφανίζεται να αναβοσβήνει.

Όταν μία παράμετρος αλλάζει και επιβεβαιώνεται με S, το μενού παραμέτρων αυτόματα εναλλάσσει στην επόμενη παράμετρο.

Με το πλήκτρο P μπορείτε ανά πάσα στιγμή να επιστρέψετε ξανά στο κανονικό χρονικό πρόγραμμα.



Αλλαγές στο μενού παραμέτρων

Οι αλλαγές στις παραμέτρους εκτελούνται αμέσως! Η παράμετρος ισχύει ως τροποποιημένη, ανεξάρτητα αν η έξοδος από το μενού γίνεται με το S ή με το P, ή αν γίνεται αυτόματα εναλλαγή μετά από λίγα δευτερόλεπτα στην κανονική ένδειξη.

Κανονική ένδειξη (n)

Με αυτή την παράμετρο μπορείτε να επιλέξετε την κανονική ένδειξη της συσκευής ρύθμισης. Αυτή η πληροφορία παρουσιάζεται πάντα στην οθόνη, αν δεν έχετε επιλέξει κάποιο μενού τη δεδομένη στιγμή και δεν είναι ενεργές οι ρυθμίσεις διακοπών.

1. Με τα πλήκτρα + και - μπορείτε να επιλέξετε ένα από τους τρόπους λειτουργίας που αναφέρονται ακολούθως.
2. Τον ενεργοποιείτε με S.

Κανονική ένδειξη	Ένδειξη
Τρέχουσα ώρα	Uhr*
Τρέχουσα θερμοκρασία αναφοράς	SOLL
Τρέχουσα πραγματική θερμοκρασία	Ist

* Προρυθμισμένη από το εργοστάσιο

Τρόπος λειτουργίας (b)

Αυτή η παράμετρος επιτρέπει την προσωπική επιλογή λειτουργίας για το ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου. Εδώ καθορίζεται η επιλογή αισθητήρα για τη ρύθμιση θερμοκρασίας, η λειτουργία θέρμανσης/ψύξης και η λειτουργία περιορισμού.

1. Με τα πλήκτρα + και - μπορείτε να επιλέξετε ένα από τους τρόπους λειτουργίας που αναφέρονται ακολούθως.
2. Τον ενεργοποιείτε με S.

Μέγεθος οδήγησης	Τρόπος λειτουργίας	Περιορισμός θερμοκρασίας εδάφους	Ένδειξη
Εσωτερικός αισθητήρας	Θέρμανση	---	I.H*
Εσωτερικός αισθητήρας	Ψύξη	Εξωτερικός αισθητήρας	IE.C
Εξωτερικός αισθητήρας	Ψύξη	---	E.C
Εσωτερικός αισθητήρας	Ψύξη	---	I.C
Εσωτερικός αισθητήρας	Θέρμανση	Εξωτερικός αισθητήρας	IE.H
Εξωτερικός αισθητήρας	Θέρμανση	---	E.H

* Προρυθμισμένη από το εργοστάσιο

Διαφορά ζεύξης (d)

Αυτή η παράμετρος καθορίζει τη διαφορά ζεύξης (υστέρηση) της λειτουργίας ρύθμισης.

1. Με τα πλήκτρα + και - μπορείτε να επιλέξετε την τιμή.

2. Ενεργοποιείτε την τιμή με S.

Αν η τρέχουσα πραγματική θερμοκρασία είναι πάνω από τη θερμοκρασία αναφοράς κατά την τιμή που έχει ρυθμιστεί εδώ, το ρελέ απενεργοποιείται (τρόπος λειτουργίας θέρμανση).

Αν η πραγματική θερμοκρασία είναι μικρότερη από την τιμή αναφοράς κατά την τιμή που έχει ρυθμιστεί εδώ, το ρελέ ενεργοποιείται ξανά (τρόπος λειτουργίας θέρμανση).

Η διαφορά ζεύξης έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο σε $\pm 0,2$ °C.

Περιορισμός θερμοκρασίας (G)

Αυτή η παράμετρος επιτρέπει την προσωπική ρύθμιση για τον περιορισμό της θερμοκρασίας εδάφους. Με ενεργοποιημένη τη λειτουργία περιορισμού (έχει επιλεγθεί ο τρόπος λειτουργίας με λειτουργία περιορισμού), το ρελέ απενεργοποιείται μόλις η μετρημένη στον εξωτερικό αισθητήρα θερμοκρασία υπερβεί τη θερμοκρασία που έχει ρυθμιστεί εδώ (θέρμανση).

Στην ψύξη το ρελέ απενεργοποιείται, μόλις η μετρημένη θερμοκρασία πέσει κάτω από το ρυθμισμένο περιορισμό θερμοκρασίας.

1. Με τα πλήκτρα + και - μπορείτε να ρυθμίσετε τον περιορισμό.

2. Ο περιορισμός ενεργοποιείται με S.

Προκαθορισμένη είναι η περιοχή ρύθμισης από + 5 °C έως + 55 °C.

Ο περιορισμός θερμοκρασίας έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο σε + 45 °C.

Η λειτουργία περιορισμού δεν έχει διαφορά ζεύξης, δηλ. ενεργοποιείται μόλις η τιμή υπερβεί ή πέσει κάτω από την οριακή τιμή.

Θερμοκρασία στον εξωτερικό αισθητήρα (F)

Όταν επιλεγθεί ένας τρόπος λειτουργίας, ο οποίος απαιτεί έναν εξωτερικό αισθητήρα, σε αυτό το υπομενού παρουσιάζεται η τρέχουσα τιμή της θερμοκρασίας.

Σε αυτή την τιμή δεν μπορεί να γίνει κάποια αλλαγή.

Αν επιλεγθεί ένας τρόπος λειτουργίας, ο οποίος λειτουργεί μόνο με τον εσωτερικό αισθητήρα, στην ένδειξη εμφανίζεται "---".

Ελάχιστη διάρκεια ενεργοποίησης (t)

Για να αποφεύγεται η συχνή λειτουργία του ρελέ, με αυτή την παράμετρο μπορεί να καθοριστεί η ελάχιστη διάρκεια ενεργοποίησης. Αυτός ο χρόνος δηλώνει την ελάχιστη διάρκεια ενεργοποίησης του ρελέ, όταν ένα αίτημα έχει ενεργοποιήσει το ρελέ.

1. Με τα πλήκτρα + και - μπορείτε να ρυθμίσετε αυτή την παράμετρο στην περιοχή από 20 έως 500 δευτερόλεπτα (8,3 λεπτά) σε βήματα 10 δευτερολέπτων.

2. Με S αποθηκεύετε τη ρυθμισμένη τιμή.

Η εργοστασιακή ρύθμιση για την ελάχιστη διάρκεια ενεργοποίησης είναι 20 δευτερόλεπτα.

Ισοστάθμιση αισθητήρα (o)

Με αυτή την παράμετρο η μετρημένη πραγματική θερμοκρασία μπορεί να μετατοπιστεί κατά $\pm 3,0$ κέλβιν. Αυτή η διόρθωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εξισορρόπηση των αποκλίσεων μέτρησης, οι οποίες προκύπτουν από μία μη ευνοϊκή τοποθέτηση του ρυθμιστή θερμοκρασίας χώρου.

1. Με τα πλήκτρα + και - μπορείτε να ρυθμίσετε την παράμετρο.

2. Η παράμετρος αποθηκεύεται με S.

Η τιμή που ρυθμίζεται εδώ, χρησιμοποιείται πάντα στον εκάστοτε ενεργό αισθητήρα (εξωτερικό ή εσωτερικό αισθητήρα θερμοκρασίας, ανάλογα με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας), ο οποίος εφαρμόζεται για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.

Η εργοστασιακή ρύθμιση για την ισοστάθμιση αισθητήρα είναι 0,0 κέλβιν.

Βελτιστοποίηση θέρμανσης (E)

Η βελτιστοποίηση θέρμανσης εξακριβώνει με βάση προηγούμενες διαδικασίες θέρμανσης τη χρονική συμπεριφορά του χώρου και με αυτή την τιμή υπολογίζει τον αναγκαίο χρόνο διατήρησης που απαιτείται για να επιτευχθεί ένκαια η επιθυμητή θερμοκρασία αναφοράς.

Η αυτόματη βελτιστοποίηση θέρμανσης μπορεί να ενεργοποιηθεί (**On**) και να απενεργοποιηθεί (**OFF**) εδώ. Με απενεργοποιημένη τη βελτιστοποίηση θέρμανσης η λειτουργία πραγματοποιείται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του χρονικού προγράμματος.

1. Μπορείτε να ρυθμίσετε τη βελτιστοποίηση θέρμανσης με το πλήκτρο + στο **On** και με το πλήκτρο - στο **OFF**.

2. Η ρύθμιση αποθηκεύεται με S.

Η βελτιστοποίηση θέρμανσης είναι ενεργοποιημένη (**On**) από το εργοστάσιο.

Διαβάθμιση για τη βελτιστοποίηση θέρμανσης (r)

Σε αυτό το υπομενού μπορείτε να ελέγξετε την τρέχουσα διαβάθμιση, η οποία χρησιμοποιείται στον υπολογισμό του χρόνου διατήρησης. Εμφανίζεται ο απαιτούμενος χρόνος σε λεπτά, ο οποίος είναι αναγκαίος για τη θέρμανση του χώρου κατά ένα κέλβιν (1K).

Με ενεργοποιημένη τη βελτιστοποίηση θέρμανσης, αυτή η διαβάθμιση εξακριβώνεται πάντα εκ νέου κατά τη μετάβαση από μία φάση μειωμένης θερμοκρασίας σε μία φάση θερμοκρασίας άνεσης.

Με την εργοστασιακή ρύθμιση η βελτιστοποίηση θέρμανσης ξεκινά με μία διαβάθμιση 15 λεπτών ανά κέλβιν.

Ρύθμιση θερινής ώρας (S)

Εδώ μπορείτε να επιλέξετε τη ρύθμιση θερινής ώρας, με την οποία πρέπει να υπολογίζεται η εναλλαγή από την κανονική στη θερινή ώρα και το αντίστροφο. Ο ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου διακρίνει μεταξύ Κεντρικής Ευρώπης και Μεγάλης Βρετανίας.

1. Με τα πλήκτρα + και - μπορείτε να επιλέξετε ένα από τους τρόπους λειτουργίας που αναφέρονται ακολούθως.
2. Τον ενεργοποιείτε με S.

Ρύθμιση για	Έναρξη θερινής ώρας	Τέλος θερινής ώρας	Ένδειξη
Κεντρική Ευρώπη	Τελευταία Κυριακή το Μάρτιο από ώρα 2:00 σε ώρα 3:00	Τελευταία Κυριακή τον Οκτώβριο από ώρα 3:00 σε ώρα 2:00	EU*
Μεγάλη Βρετανία	Τελευταία Κυριακή το Μάρτιο από ώρα 2:00 σε ώρα 3:00	Τέταρτη Κυριακή τον Οκτώβριο από ώρα 3:00 σε ώρα 2:00	Gb
Απενεργοποίηση	---	---	OFF

* Προρυθμισμένη από το εργοστάσιο



Υπόδειξη για τη λειτουργία θερινής ώρας

Αν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία θερινής ώρας (OFF), δεν γίνεται αυτόματη αλλαγή της ώρας. Προσέξτε ότι σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να γίνει χειροκίνητη αλλαγή της ώρας.

Ακρίβεια διαδρομής (U)

Εδώ εισάγεται από το εργοστάσιο μία τιμή διόρθωσης, η οποία εξασφαλίζει τη μέγιστη δυνατή ακρίβεια στη λειτουργία του ρολογιού.

Η τιμή παρουσιάζει το μέγεθος διόρθωσης σε δευτερόλεπτα ανά ημέρα και δεν μπορεί να αλλάξει.

Έκδοση λογισμικού (-)

Σε αυτό το υπομενού μπορείτε να εμφανίσετε την τρέχουσα εγκατεστημένη έκδοση λογισμικού.



Δήλωση έκδοσης λογισμικού

Σε περίπτωση αναφοράς τεχνικών προβλημάτων ή ανεπιθύμητων παρενεργειών, θα πρέπει να αναφέρετε πάντα την έκδοση του λογισμικού που έχει εγκατασταθεί στη συσκευή ρύθμισης.

Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων (Reset)

Μπορείτε να διαγράψετε όλες τις ρυθμίσεις παραμέτρων και τους προγραμματισμούς και να επαναφέρετε στη συσκευή τις εργοστασιακές στάνταρ τιμές:

1. Στην κανονική ένδειξη κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα + και - ταυτόχρονα πάνω από 10 δευτερόλεπτα.
3. Η συσκευή ρύθμισης διενεργεί κατόπιν έλεγχο των ενδείξεων και παρουσιάζει τη ρύθμιση του ρολογιού για την πρώτη έναρξη λειτουργίας.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τύπος	Ρυθμιστής θερμοκρασίας χώρου GIRA
Περιοχές θερμοκρασίας	+ 10 έως + 40 °C (θερμοκρασία άνεσης και μειωμένη θερμοκρασία) + 5 έως + 15 °C (θερμοκρασία προστασίας από το ψύχος) + 5 έως + 55 °C (περιορισμός θερμοκρασίας) Εκάστοτε διαβάθμιση 0,5 K
Διαφορά ζεύξης θερμοκρασίας	± 0,1 έως ± 1,3 K, ρυθμιζόμενα Διαβάθμιση 0,1 K
Αισθητήρας	Αισθητήρας ημιαγωγού (ΚΤΥ) εσωτερικός και/ή εξωτερικός
Άλλες ρυθμίσεις	Καθοδήγηση στο μενού με τέσσερα πλήκτρα
Λειτουργία ώρας	Ηλεκτρονικός χρονοδιακόπτης με εβδομαδιαίο πρόγραμμα, αυτόματη αλλαγή θερινής/ κανονικής ώρας
Θέσεις προγράμματος	32, προαιρετικός διαμοιρασμός στην εβδομάδα, διαβάθμιση 10 λεπτών
Εφεδρεία διαδρομής	Τουλάχισ. 4 ώρες μέσω Gold-Cap (πυκνωτής, χωρίς μπαταρία)
Τάση λειτουργίας	230 V AC, 50 Hz
Κατανάλωση ισχύος	Περ. 3,7 VA
Είδος επαφής	1 επαφή σύνδεσης, με δυναμικό (επαφή ρελέ)
Μέγ. επιτρ. ρεύμα λειτουργίας	8 A ($\cos \varphi = 1$), 4 A ($\cos \varphi = 0,6$)
Ηλεκτρική διάρκεια ζωής	Τουλάχισ. 5×10^4 διαδικασίες ζεύξης

Ελάχιστη διάρκεια ενεργοποίησης	20 s έως 500 s Διαβάθμιση 10 s
Προστασία αποκλεισμού	Μετά από 7 ημέρες αν δεν έχει ενεργοποιηθεί το ρελέ ώρα 10:00 την επόμενη ημέρα
Ηλεκτρικές συνδέσεις	Βιδωτές επαφές με βίδα με εγκοπή
Τρόπος επίδρασης	1.C (χωρίς τρόπο επίδρασης περιοριστή)
Μεταβατική τάση μέτρησης	4,0 kV
Βαθμός ρυπαρότητας	2
Επιτρεπτή θερμοκρασία περιβάλλοντος	0 έως + 50 °C
Περίβλημα: Στερέωση	Επίτοιχη συναρμολόγηση μέσα/επάνω στο εντοιχιζόμενο κουτί
Είδος προστασίας Κατηγορία προστασίας Βάρος	IP 30 II (με σωστή συναρμολόγηση) Περ. 180 g

Εγγύηση

Παρέχουμε εγγύηση στα πλαίσια των νομικών διατάξεων.

Παρακαλούμε να αποστείλετε τη συσκευή, απαλλαγμένη από ταχυδρομικά τέλη, με μία περιγραφή του σφάλματος στο κεντρικό τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της εταιρείας μας:

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstraße 12
D-42477 Radevormwald

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Συστήματα ηλεκτρικών
εγκαταστάσεων
Postfach 1220
D-42461 Radevormwald
Τηλ. +49 (0) 2195 / 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 339
www.gira.com
info@gira.de

GIRA